

# 立法會 發展事務委員會

## 2009-10 年度 基本工程儲備基金整體撥款

### 引言

本文件向各委員簡介即將提交工務小組委員會／財務委員會(下稱「財委會」)的撥款申請(擬稿夾附於本文件)，以便為 2009-10 年度基本工程儲備基金整體撥款分目提供款項。

### 背景

2. 歷年來，財委會批准在基本工程儲備基金不同開支總目項下設立整體撥款分目，涵蓋不同類別的公共工程、土地徵用、非經常資助金，以及電腦化計劃等方面的開支。目前，基本工程儲備基金共有 24 個整體撥款分目，其中 20 個的撥款上限為每個項目的開支 2,100 萬元。就總目 710「電腦化計劃」項下分目 A007GX「新行政工作電腦系統」來說，每個項目的撥款上限為 1,000 萬元。費用超過上述限額的項目和計劃，須提交財委會按個別情況審批撥款。

3. 至於其餘 3 個整體撥款分目，分別為總目 701「土地徵用」項下的分目 1004CA「交地及收地補償：雜項」和 1100CA「就工務計劃工程而支付的補償金及特惠津貼」，以及總目 705「土木工程」項下的分目 5001BX「防止山泥傾瀉計劃」，財委會已授權有關的管制人員批核個別項目，且不設撥款限額，但所需開支須屬可從有關分目撥款支付的適當費用，而且開支總額不超過財委會在該年所批准的款額。

4. 按照既定做法，我們每年請財委會批准為現有的整體撥款分目提供款項。2009-10 年度基本工程儲備基金整體撥款的建議撥款額，估計為 99 億 3,000 萬元。

### 徵詢意見

5. 請各委員參閱有關 2009-10 年度基本工程儲備基金整體撥款的工務小組委員會文件擬稿的內容。

# 財務委員會 工務小組委員會討論文件

2008年12月x日

基本工程儲備基金

總目 701－土地徵用

總目 702－港口及機場發展

總目 703－建築物

總目 704－渠務

總目 705－土木工程

總目 706－公路

總目 707－新市鎮及市區發展

總目 708(部分)－非經常資助金

總目 709－水務

總目 710－電腦化計劃

總目 711－房屋

整體撥款

請各委員向財務委員會建議，批准撥款合共 99 億 3,000 萬元，為基本工程儲備基金的整體撥款分目提供款項，以供 2009-10 年度支用。

## 建議

我們建議撥款合共 99 億 3,000 萬元，為下列基本工程儲備基金開支總目項下的整體撥款分目提供款項，以供 2009-10 年度支用－

總目	名稱	2009-10 年度 建議撥款 (百萬元)
701	土地徵用	1,756.2
702	港口及機場發展	0.0
703	建築物	2,447.0
704	渠務	220.0
705	土木工程	1,459.0
706	公路	727.0
707	新市鎮及市區發展	507.0
708(部分)	非經常資助金	1,502.7
709	水務	700.0
710	電腦化計劃	600.0
711	房屋	11.1
	所有總目的總計	<b>9,930.0</b>

如建議獲得批准，我們會把有關撥款列入 2009-10 年度基本工程儲備基金預算草案內。

## 理由

2. 除非財務委員會(下稱「財委會」)另行批准，否則，一般來說，凡在基本工程儲備基金項下支款進行的工程項目，必須按前立法局通過設立基本工程儲備基金的決議所定的條款，按個別情況逐一批核。為了讓財委會和工務小組委員會委員更能善用時間，專注於更重要和工程費用較高的項目，財委會授權當局每年為這些整體撥款分目申請一筆過的撥款。在每個基本工程儲備基金整體撥款分目獲批核的一筆過撥款範圍內，財委會進一步授權當局批核個別工程項目的開支，但款額不得超過各別的撥款上限。

3. 整體撥款安排有助當局開展基本工程項目，主要有兩方面，其一，工務部門可先行運用有關撥款，為主要的基本工程項目進行技術可行性研究、製備詳細設計和擬備招標文件，之後才向財委會／工務小組委員會申請撥款進行建造工程；其二，工務部門可運用整體撥款，更有效地進行規模較小或在地區層面的獨立小規模改善工程項目(例如學校和公共設施小規模建築工程、區內道路工程和渠務改善工程)。

### 撥款建議概要

4. 2009-10 年度基本工程儲備基金各個整體撥款分目的建議撥款總額為 99 億 3,000 萬元，較 2008-09 年度的核准撥款總額增加 7.4%。建議的撥款列於下表－

		基本工程儲備基金 各個整體撥款分目		
總目	名稱	2008-09 年度 核准撥款 (百萬元)	2009-10 年度 建議撥款 (百萬元)	增減 百分比
701	土地徵用	1,787.1	1,756.2	- 1.7%
702	港口及機場發展	0.0	0.0	-
703	建築物	2,407.0	2,447.0	+ 1.7%
704	渠務	130.0	220.0	+ 69.2%
705	土木工程	1,276.0 <sup>1</sup>	1,459.0	+ 14.3%
706	公路	690.0	727.0	+ 5.4%

<sup>1</sup> 總目 705 在 2008-09 年度的核准撥款額為 12 億 1,800 萬元。在 2008 年 11 月 7 日工務小組委員會會議上，委員同意當局的建議，把分目 5001BX 在 2008-09 年度的核准撥款提高 5,800 萬元，即由 9 億 5,300 萬元增至 10 億 1,100 萬元，用以支付本財政年度不能預計的額外開支，以進行 2008 年 6 月暴雨後所需的緊急斜坡鞏固工程(見第 PWSC(2008-09)39 號文件)。如建議獲得財務委員會批准，總目 705 項下的整體撥款分目的總核准撥款會增加 5,800 萬元，即由 12 億 1,800 萬元增至 12 億 7,600 萬元。

		基本工程儲備基金 各個整體撥款分目		
總目	名稱	2008-09 年度 核准撥款 (百萬元)	2009-10 年度 建議撥款 (百萬元)	增減 百分比
707	新市鎮及市區發展	479.7 <sup>2</sup>	507.0	+ 5.7%
708(部分)	非經常資助金	1,369.9	1,502.7	+ 9.7%
709	水務	500.0	700.0	+ 40.0%
710	電腦化計劃	600.0	600.0	-
711	房屋	6.4	11.1	+ 73.4%
	總計	<b>9,246.1</b>	<b>9,930.0</b>	+ 7.4%
	與工程有關的整體 撥款分目的總計(即 總目 701 和 710 項 下的整體撥款分目 不計算在內)	6,859.0	7,573.8	+ 10.4%

5. 在制定 2009-10 年度撥款需求時，我們已計及過往的開支模式、現有的承擔額，以及各分目項下預期在下個財政年度進行的工程項目。由於既需要審慎理財，又需要繼續進行小規模工程項目和大型工程計劃的準備工作，我們認為，就與工程有關的整體撥款分目來說，建議撥款總額實屬恰當，並可用以持續進行有關工作。政府會加快現有小規模工程項目的進度，並識別新的小規模工程項目，以便落實推行。如需要追加撥款，我們會提請財委會／工務小組委員會批准。

<sup>2</sup> 2008 年 7 月，當局根據獲轉授的權力，把分目 7100CX 的核准撥款提高 1,468 萬元，即由 4,500 萬元增至 5,968 萬元，用以支付若干新承擔額的額外開支。總目 707 項下的整體撥款分目的總核准撥款相應增加 1,468 萬元，即由 4 億 6,500 萬元增至 4 億 7,970 萬元。

## 與工程有關的整體撥款分目

6. 我們預期在 2009-10 年度與工程有關的整體撥款分目的撥款總額中，約有 63.6% 是供下列首 5 個主要開支分目支用，詳情如下－

分目	基本工程儲備基金 各個整體撥款分目的撥款		增減 百分比
	2008-09 年度 核准撥款 (百萬元)	2009-10 年度 建議撥款 (百萬元)	
(a) <b>3004GX</b> － 進行翻修政府建築物 工程(包括康樂文化和 環境衛生方面的公共 設施，例如公園和公廁)	1,600.0	1,620.0	+ 1.3%
(b) <b>5001BX</b> － 防止山泥傾瀉計劃	1,011.0 <sup>3</sup>	1,100.0	+ 8.8%
(c) <b>6100TX</b> － 公路工程、研究及勘測 工作	690.0	727.0	+ 5.4%
(d) <b>9100WX</b> － 水務工程、研究及勘測 工作	500.0	700.0	+ 40.0%
(e) <b>3101GX</b> － 小規模建築工程(主要 用以資助規模較小的新 建公共設施，而 <b>3004GX</b> 則用以資助現有設施的 翻修／翻新工程)	660.0	670.0	+ 1.5%
首 5 個主要開支分目的總計	<b>4,461.0</b>	<b>4,817.0</b>	+ 8.0%

<sup>3</sup> 分目 **5001BX** 在 2008-09 年度的核准撥款額為 9 億 5,300 萬元。在 2008 年 11 月 7 日工務小組委員會會議上，委員同意當局的建議，把分目 **5001BX** 在 2008-09 年度的核准撥款提高 5,800 萬元，即由 9 億 5,300 萬元增至 10 億 1,100 萬元，用以支付本財政年度不能預計的額外開支，以進行 2008 年 6 月暴雨後所需的緊急斜坡鞏固工程(見第 PWSC(2008-09)39 號文件)，如建議獲得財務委員會批准，分目 **5001BX** 在 2008-09 年度的核准撥款會增加 5,800 萬元，即由 9 億 5,300 萬元增至 10 億 1,100 萬元。

## 各開支總目的整體撥款

7. 基本工程儲備基金現有的整體撥款分目在 2009-10 年度申請的撥款，詳載於附件 1 至 11。我們在每個附件列述 —

- (a) 2009-10 年度的建議撥款與 2008-09 年度的核准撥款的比較；
- (b) 撥款出現變動的主要原因；以及
- (c) 在 2009-10 年度繼續進行的主要開支項目和新的項目。

我們已把每個整體撥款分目項下建議在 2009-10 年度撥款進行的所有工程項目總表送交立法會秘書處。

## 對財政的影響

8. 基本工程儲備基金項下全部整體撥款分目在 2009-10 年度的建議撥款總額為 99 億 3,000 萬元。

## 公眾諮詢

9. 我們在 2008 年 11 月 17 日提交本文件所載撥款建議予立法會發展事務委員會傳閱。政府資訊科技總監辦公室在 2008 年 11 月 20 日就 2009-10 年度總目 710「電腦化計劃」項下所需的撥款，諮詢立法會資訊科技及廣播事務委員會。*[諮詢結果容後補充]*

## 背景資料

10. 歷年來，財委會批准在基本工程儲備基金項下設立整體撥款分目，以支付各類公共工程項目、土地徵用、非經常資助金，以及電腦化計劃等方面的開支。目前，基本工程儲備基金共有 24 個整體撥款分目，其中 20 個的撥款上限為每個項目的開支 2,100 萬元。至於總目 710「電腦化計劃」項下分目 A007GX「新行政工作電腦系統」，每個項目

的撥款上限為 1,000 萬元。費用超過上述限額的項目和計劃，須提交財委會按個別情況審批撥款。

11. 至於其餘 3 個整體撥款分目，分別為總目 701「土地徵用」項下的分目 1004CA「交地及收地補償：雜項」和 1100CA「就工務計劃工程而支付的補償金及特惠津貼」，以及總目 705「土木工程」項下的分目 5001BX「防止山泥傾瀉計劃」，財委會已授權有關的管制人員批核個別項目，且不設撥款限額，但所需開支須屬可從有關分目撥款支付的適當費用，而且開支總額不超過財委會在該年所批准的款額。

12. 按歷年的做法，我們在本文件載述總目 701「土地徵用」和總目 710「電腦化計劃」項下建議的撥款，以便一次過經工務小組委員會提請財委會批准撥款；該總目提供撥款，用以進行基本工程儲備基金項下的土地徵用和電腦化計劃(即非工程項目)。

13. 我們估計，按建議在 2009-10 年度批撥 75 億 7,380 萬元給與工程有關的整體撥款分目進行工程，可開設約 12 000 個職位(11 280 個工人職位和另外 720 個專業／技術人員職位)，共提供 144 000 個人工作月的就業機會。

-----

財經事務及庫務局  
2008 年 11 月



## 附件和附錄索引

總目 / 分目	參考	頁數
總目 <b>701</b> －土地徵用 .....	附件 <b>1</b>	1
分目 1004CA	附錄 1A	2-3
分目 1100CA	附錄 1B	4-7
總目 <b>702</b> －港口及機場發展 .....	附件 <b>2</b>	8
總目 <b>703</b> －建築物 .....	附件 <b>3</b>	9
分目 3004GX	附錄 3A	10-12
分目 3100GX	附錄 3B	13-15
分目 3101GX	附錄 3C	16-18
總目 <b>704</b> －渠務 .....	附件 <b>4</b>	19
分目 4100DX	附錄 4A	20-22
總目 <b>705</b> －土木工程 .....	附件 <b>5</b>	23
分目 5001BX	附錄 5A	24-27
分目 5101CX	附錄 5B	28-31
分目 5101DX	附錄 5C	32-34
總目 <b>706</b> －公路 .....	附件 <b>6</b>	35
分目 6100TX	附錄 6A	36-38
總目 <b>707</b> －新市鎮及市區發展 .....	附件 <b>7</b>	39
分目 7014CX	附錄 7A	40-41
分目 7016CX	附錄 7B	42-44
分目 7100CX	附錄 7C	45-48
總目 <b>708</b> (部分)－非經常資助金 .....	附件 <b>8</b>	49
分目 8100BX	附錄 8A	50-52
分目 8100EX	附錄 8B	53-55
分目 8100MX	附錄 8C	56-58
分目 8100QX	附錄 8D	59-61
分目 8001SX	附錄 8E	62-64
總目 <b>709</b> －水務 .....	附件 <b>9</b>	65
分目 9100WX	附錄 9A	66-68
總目 <b>710</b> －電腦化計劃 .....	附件 <b>10</b>	69
分目 A007GX	附錄 10A	70-72
總目 <b>711</b> －房屋 .....	附件 <b>11</b>	73
分目 B100HX	附錄 11A	74-76

總目 701「土地徵用」項下各整體撥款分目  
在 2009-10 年度的建議撥款

總目 701 項下有兩個整體撥款分目，分別為分目 1004CA 和 1100CA。這兩個分目在 2009-10 年度的建議撥款總額為 17 億 5,620 萬元，較 2008-09 年度的核准撥款總額 17 億 8,710 萬元少 1.7%。

2. 分目 1004CA 的建議撥款額有所增加(增加了 1,110 萬元，即由 2008-09 年度的 1,620 萬元增至 2009-10 年度的 2,730 萬元)，主要由於有一個繼續進行的工程項目(即附錄 1A 第 I 部分目 2)，以及一個新工程項目(即附錄 1A 第 II 部分目 1)，以致在 2009-10 年度的現金流量需求較高所致。

— 3. 上述各分目的主要開支項目詳情分別載於附錄 1A 和 1B。

**基本工程儲備基金**  
**總目 701 分目 1004CA**

*交地及收地補償：雜項－*

涵蓋範圍：重歸政府所有的土地及物業的徵用、交回及清理補償金(包括特惠津貼)，包括收回及清理土地的費用。有關土地及物業須與實施法定分區計劃大綱圖有關，可供非政府或半政府機構(包括香港房屋協會和香港房屋委員會)進行工程之用，以及供根據《前濱及海床(填海)條例》而進行，但未獲得任何其他撥款安排的工程項目之用。

管制人員	2008-09 年度撥款 千元	2009-10 年度預算 千元	增減百分比 (與 2008-09 年度 撥款比較)
地政總署署長	16,152	27,264	+68.8%

第 I 部分：繼續進行的主要項目(按 2009-10 年度預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
1. 九龍城延文禮士道寮屋區收地計劃	101,053	6,138
2. 馬灣島發展計劃第 5 期第 2 和第 3 階段的道路建造工程	9,653	5,551
3. 香港房屋協會在馬頭角道、北帝街、炮仗街、新山道、瑞麟街和宏昌街進行的市區改善計劃	990,653	4,821

## 總目 701 分目 1004CA – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
4. 為興建公共屋邨和學校而進行的鑽石山寮屋區重建計劃	93,800	3,500
5. 收回昂船洲第 1 號地段作防務用途	23,692	1,108

## 第 II 部分：建議的新項目(按工程項目預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
1. 收回土地以進行新界西貢(北)十四鄉西沙路住宅及休憩發展計劃和西沙路擴闊工程	9,920	6,146

## 第 III 部分：其他

沒有

2009-10  
年度預算  
千元

第 I 至第 III 部分的總計： 27,264

-----

**基本工程儲備基金**  
**總目 701 分目 1100CA**

*就工務計劃工程而支付的補償金及特惠津貼 –*

涵蓋範圍：工務計劃工程項目所需的全部土地徵用費用(直接工程費用除外)及所有特惠津貼。

管制人員	2008-09 年度撥款 千元	2009-10 年度預算 千元	增減百分比 (與 2008-09 年度 撥款比較)
地政總署署長	1,770,953	1,728,936	-2.4%

第 I 部分：繼續進行的主要項目(按 2009-10 年度預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
1. 竹篙灣填海工程	1,061,000	1,061,000
2. 收回土地以進行大埔發展計劃 – 第 12 區(部分)及第 39 區的土地開拓及提供公共設施第 2A 期工程	157,000	38,500
3. 舊政務司官邸附近道路交匯處與粉嶺之間的吐露港公路／粉嶺公路第 1 期擴闊工程	51,245	35,872
4. 大埔船灣雨水排放系統改善工程	40,000	25,000
5. 元朗排水繞道	142,691	23,000

## 總目 701 分目 1100CA – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
6. 為屯門第 56 區的房屋發展計劃而進行的道路築建工程和排水渠敷設工程	62,859	22,500
7. 元朗排水繞道附屬道路工程	151,953	21,000
8. 后海灣幹線，以及藍地至十八鄉段交匯處之間一段元朗公路(藍地至丹桂村段)擴闊工程	642,447	19,000
9. 為吐露港內未有污水設施地區而興建的污水收集系統第 1 階段第 2 期 C – 大埔大美督、蘆慈田及龍尾鄉村污水收集系統(第 1 批)	41,348	18,610
10. 新界北部雨水排放系統改善計劃 – C 組第 2 期 – 打鼓嶺大埔田及坪輦和沙頭角萬屋邊及蓮麻坑雨水排放系統改善工程	87,261	18,500

## 第 II 部分：建議的新項目(按工程項目預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
1. 收回土地以作為屯門第 54 區近青麟路和紫田路的公共房屋發展計劃	231,959	68,000
2. 中環灣仔繞道和東區走廊連接路	167,230	23,230
3. 新界北部雨水排放系統改善計劃 – C 組(餘下工程)	100,827	9,899

## 總目 701 分目 1100CA – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
4. 舊政務司官邸附近道路交匯處與粉嶺之間的吐露港公路／粉嶺公路第 2 期擴闊工程	88,833	2,665
5. 屯門第 54 區的土地開拓、道路及渠務工程第 2 期第 1A 組工程－青麟路及紫田路改善工程	51,305	12,305
6. 屯門井頭上村、青山村、老虎坑村、虎地下村、小欖村、小欖醫院、小欖新村及聯安新村的擬議鄉村污水收集系統	50,959	3,459
7. 為吐露港內未有污水設施地區而興建的污水收集系統第 1 階段第 2 期 C－大埔磡頭角、布心排及犁壁山新村鄉村污水收集系統(第 3a 批)	39,699	15,880
8. 清水灣道與匡湖居之間的一段西貢公路分隔車道工程及蠔涌區內通路改善工程	37,347	3,347
9. 大埔龍尾泳灘發展工程	30,053	12,021
10. 屯門第 54 區的土地開拓、道路及渠務工程第 2 期 1B 組工程－興建污水泵房及相關的污水泵喉	27,929	2,500

總目 701 分目 1100CA – 續

第 III 部分：其他

	<b>2009-10 年度預算 千元</b>
預期在 2009-10 年度有開支的其他約 100 個繼續進行和新的項目	292,648
<b>第 I 至第 III 部分的總計：</b>	<b>1,728,936</b>

-----



總目 702「港口及機場發展」

我們不會為總目 702 項下三個分目申請 2009-10 年度撥款。有關分目載列如下－

- (a) 分目 **2001AX**－為港口及機場發展策略的有關土木工程進行可行性勘測及設計工作的顧問費和大規模內部勘測工作；
- (b) 分目 **2002AX**－為港口及機場發展策略的有關運輸工程進行可行性勘測及設計工作的顧問費和大規模內部勘測工作；以及
- (c) 分目 **2003AX**－為港口及機場發展策略的有關全港拓展工程進行可行性勘測及設計工作的顧問費和大規模內部勘測工作。

總目 703「建築物」項下各整體撥款分目  
在 2009-10 年度的建議撥款

總目 703 項下有三個整體撥款分目，即分目 3004GX、3100GX 和 3101GX。這三個分目在 2009-10 年度的建議撥款總額為 24 億 4,700 萬元，較 2008-09 年度的核准撥款總額 24 億 700 萬元多 1.7%。

- 2. 上述各分目的主要開支項目詳情分別載於附錄 3A 至 3C。

**基本工程儲備基金**  
**總目 703 分目 3004GX**

*為工務計劃丁級工程項目進行翻修政府建築物工程*

涵蓋範圍：每項預算費用為 2,100 萬元或以下的政府建築物翻修工程。

管制人員	2008-09 年度撥款 千元	2009-10 年度預算 千元	增減百分比 (與 2008-09 年度 撥款比較)
建築署署長	1,600,000	1,620,000	+1.3%

第 I 部分：繼續進行的主要項目(按 2009-10 年度預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
1. 觀塘官立小學內部及外部全面翻修工程	19,000	11,400
2. 警察機動部隊警衛室、通道閘及避雨亭翻修工程，包括提升保安及機電系統至現行水平	16,314	9,788
3. 沙田東 19 所屋邨學校翻修工程	14,393	8,635
4. 各政府大樓的升降機安全改善工程	13,920	8,352
5. 香港電台教育電視中心的消防設備改良及翻修工程	12,380	7,428
6. 觀塘裁判法院外部翻修工程	12,116	7,269
7. 摩士四號公園入口樓梯、已鋪路面地區、更衣室及辦事處的翻修工程及相關屋宇裝備工程	11,320	6,792

## 總目 703 分目 3004GX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
8. 建業中心現有空調、照明及假天花的翻修工程(二期 – 5、6 及 7 樓)	9,990	5,940
9. 官涌市政大樓外牆飾面翻修工程及相關屋宇裝備工程	9,080	5,448
10. 藍田南室內運動場內部翻修工程，包括照明系統、熱水系統、通風系統及升降機	9,060	5,436

## 第 II 部分：建議的新項目(按工程項目預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
1. 屯門碼頭以東屯門海濱花園座位間的翻修工程	18,540	3,708
2. 大埔海濱公園昆蟲屋、有蓋行人道及鋪築路面翻修工程	18,480	3,696
3. 金鐘道政府合署高座第 9 至 16 號載客升降機翻修工程	15,180	3,036
4. 上環海傍警署食堂、一樓及二樓辦公室、廁所、浴室、報案室、羈留設施及六樓休息室的翻修工程	14,640	2,928
5. 香港文化中心自動火警警報系統及視像火警警報系統翻修工程	14,500	2,900
6. 40 所政府大樓內的 120 部升降機安全改善工程	13,920	2,784

## 總目 703 分目 3004GX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
7. 上水警察機動部隊 A 座至 D 座消防設備改良工程	12,960	2,592
8. 麥理浩夫人度假村會所、第 21 號房舍、食堂及廚房翻修工程	11,140	2,228
9. 西區副食品批發市場消防花灑系統翻修工程	10,450	2,090
10. 赤柱監獄兩所監房的消防設備改良及翻修工程	10,020	2,004

## 第 III 部分：其他

	2009-10 年度預算 千元
預期在 2009-10 年度有開支的其他約 1 330 個繼續進行和新的項目	1,515,546

第 I 至第 III 部分的總計：**1,620,000**

-----

**基本工程儲備基金**  
**總目 703 分目 3100GX**

*為工務計劃丁級工程項目進行可行性研究、  
小規模勘測工作及支付顧問費*

涵蓋範圍：小規模勘測(包括地盤勘測)，惟每個丁級項目的開支上限不得超過 2,100 萬元。列為丁級工程的項目尚有：為使新建築工程項目得以列為工務計劃丙級工程而進行的初步可行性研究和勘測所需支付的費用，以及工務計劃乙級或(如獲財經事務及庫務局局長批准)丙級建築工程的可行性勘測和設計(包括擬備招標文件)的顧問費和雜費。

管制人員	2008-09 年度撥款 千元	2009-10 年度預算 千元	增減百分比 (與 2008-09 年度 撥款比較)
建築署署長	147,000	157,000	+6.8%

第 I 部分：繼續進行的主要項目(按 2009-10 年度預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
1. 重建觀塘泳池場館及觀塘遊樂場	20,800	10,000
2. 藍田北市政大樓	16,700	10,000
3. 將軍澳第 45 區市鎮公園、室內單車場及體育館	20,300	8,040
4. 重建維多利亞公園游泳池場館	14,930	7,000

## 總目 703 分目 3100GX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
5. 將軍澳第 74 區地區休憩用地、體育館及圖書館	14,800	6,500
6. 天水圍第 101 區體育館及社區中心	14,890	6,200
7. 屯門第 16 區肢體傷殘兒童特殊學校	8,940	6,200
8. 九龍城區啟德跑道公園	20,960	6,000
9. 觀塘牛頭角下邨跨區社區文化中心	20,930	5,000
10. 啟德多用途體育館	14,000	5,000

## 第 II 部分：建議的新項目(按工程項目預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
1. 啟德發展區祥業街興建分區消防局連救護車設備暨市區搜救設備貯存庫	7,500	2,000
2. 屯門第 27 區(三聖)地區休憩用地	5,800	1,500
3. 把旱廁改為沖水式廁所 – 第 7 期(可行性研究)	2,000	1,800

總目 703 分目 3100GX – 續

第 III 部分：其他

	<b>2009-10 年度預算 千元</b>
預期在 2009-10 年度有開支的其他約 80 個繼續進行的項目	81,760
<b>第 I 至第 III 部分的總計：</b>	<b>157,000</b>

-----



**基本工程儲備基金**  
**總目 703 分目 3101GX**

*為工務計劃丁級工程項目進行小規模建築工程*

涵蓋範圍：小規模建築工程、裝修工程及小規模改建、加建及改善工程(包括為進行有關工程而需更換的家具及設備)，以及斜坡勘察及小規模斜坡改善工程，惟每個項目的開支上限不得超過 2,100 萬元。

管制人員	2008-09 年度撥款 千元	2009-10 年度預算 千元	增減百分比 (與 2008-09 年度 撥款比較)
建築署署長	660,000	670,000	+1.5%

**第 I 部分：繼續進行的主要項目(按 2009-10 年度預算款額由高至低依次排列)**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
1. 在上水屠房廢水處理設施安裝預先隔濾設施	16,965	10,524
2. 九龍公眾殮房改善工程	20,500	9,025
3. 富山公眾殮房改建工程和提升消防裝置	19,500	8,396
4. 改建柏架山道 50 號林邊歷史建築物為郊野公園自然教育中心	14,800	8,100
5. 同益街市一般改善工程	14,000	7,151
6. 和合石墳場重建墓地	13,500	6,810
7. 維多利亞公園重建網球場	14,000	6,300

## 總目 703 分目 3101GX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
8. 西貢麥理浩夫人度假村興建新污水處理廠	14,900	5,400
9. 改建西營盤賽馬會分科診療所空置地區	14,900	5,400
10. 在喜靈洲興建中央探訪室大樓	14,500	5,400

## 第 II 部分：建議的新項目(按工程項目預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
1. 歌連臣角靈灰安置所行人設施改善工程	19,000	1,528
2. 中港客運碼頭設施翻新和提升工程	19,000	1,161
3. 港澳客運碼頭設施翻新和提升工程	18,000	611
4. 喜靈洲戒毒所新金屬工場建造工程	18,000	611
5. 在趙聿修紀念中學現有校舍的天台興建 1 個多用途室和 4 個標準課室	14,000	1,049
6. 沙咀勞教中心健身室改善工程	14,000	636
7. 勵敬懲教所附屬設施改善工程	9,350	424
8. 大美督船灣化驗所成立環境及資源管理 教育中心	7,500	1,262
9. 香港公園尤德觀鳥園改善工程	5,800	738
10. 在醫院管理局騰出鄧志昂專科診療所的 空地進行改建工程，以便在原址擴建香 港公務員診所和鄧志昂母嬰健康院	5,230	254

總目 703 分目 3101GX – 續

第 III 部分：其他

	<b>2009-10 年度預算 千元</b>
預期在 2009-10 年度有開支的其他約 1 480 個繼續進行 和新的項目	589,220
<b>第 I 至第 III 部分的總計：</b>	<b>670,000</b>

-----

總目 704「渠務」項下的整體撥款分目  
在 2009-10 年度的建議撥款

為總目 704 項下唯一一個整體撥款分目 **4100DX** 申請的撥款為 2 億 2,000 萬元，較 2008-09 年度的核准撥款總額 1 億 3,000 萬元多 69.2%。

2. 分目 **4100DX** 的建議撥款額有所增加(增加了 9,000 萬元，即由 2008-09 年度的 1 億 3,000 萬元增至 2009-10 年度的 2 億 2,000 萬元)，主要由於在 2009-10 年度若干新工程項目會開展及繼續進行的工程項目所需的現金流量有所增加所致。

—— 3. 主要開支項目的詳情載於附錄 4A。

**基本工程儲備基金**  
**總目 704 分目 4100DX**

*為工務計劃丁級工程項目進行渠務工程、  
研究及勘測工作*

涵蓋範圍：與渠務工程項目有關的小規模工程(包括斜坡勘察及小規模斜坡改善工程)、可行性研究和地盤勘測，惟每個丁級項目的開支上限不得超過 2,100 萬元。列為丁級工程的項目尚有：為使渠務工程項目得以列為工務計劃丙級工程而進行的初步可行性研究和勘測所需支付的費用，以及工務計劃乙級或(如獲財經事務及庫務局局長批准)丙級渠務工程項目的可行性勘測和設計(包括擬備招標文件)的顧問費和雜費。

管制人員	2008-09 年度撥款 千元	2009-10 年度預算 千元	增減百分比 (與 2008-09 年度 撥款比較)
渠務署署長	130,000	220,000	+69.2%

**第 I 部分：繼續進行的主要項目(按 2009-10 年度預算款額由高至低依次排列)**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
1. 為大埔污水處理廠提供並裝置 1 台電熱聯供沼氣發電機	19,950	12,113
2. 九龍城污水截流計劃－顧問詳細設計費	9,540	7,140
3. 控制佐敦谷箱形暗渠的水污染程度－顧問費及勘測	11,600	5,128

## 總目 704 分目 4100DX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
4. 新界西北和新界北地區的抽洪站及設施的監控及保安水平提升工程	9,700	4,747
5. 大嶼山梅窩東灣頭、涌口、大地塘及白銀鄉鄉村污水收集系統	17,200	4,237
6. 北區雨水排放整體計劃檢討	9,950	4,154
7. 元朗區雨水排放整體計劃檢討	9,930	3,843
8. 北區及吐露港區域污水收集系統改善工程 – 顧問費及勘測	13,300	3,707
9. 在錦田河河口、山背河河口及天水圍西排水道量度水文數據及監察紅樹林	6,000	3,350
10. 影響屯門區斜坡安全的破損管道修復工程	4,800	2,900

## 第 II 部分：建議的新項目(按工程項目預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
1. 為石湖墟污水處理廠提供並裝置 1 台電熱聯供沼氣發電機	21,000	11,350
2. 屯門河道美化工程	21,000	5,400
3. 沙田污水處理廠發電機房高壓電力系統改善工程	19,900	9,500

## 總目 704 分目 4100DX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
4. 離島污水收集系統第 2 階段 – 南大嶼山 污水收集系統 – 顧問費及勘測	18,000	2,320
5. 氣候變化對香港雨水排放基礎建設的影 響以及相關的調節和易受損程度研究	14,700	6,000
6. 九龍雨水排放整體計劃檢討 – 可行性研 究	13,300	80
7. 香港島雨水排放整體計劃檢討 – 可行性 研究	13,000	150
8. 昂船洲污水處理廠 8 台污泥脫水離心機 翻新工程	12,000	3,090
9. 元朗及天水圍雨水渠的預防性襯層及修 復工程	10,000	10,000
10. 荃灣、葵青及九龍雨水渠的預防性襯層 及修復工程	10,000	10,000

## 第 III 部分：其他

	2009-10 年度預算 千元
預期在 2009-10 年度有開支的其他約 120 個繼續進行和 新的項目	110,791
<b>第 I 至第 III 部分的總計：</b>	<b>220,000</b>

-----

總目 705「土木工程」項下各整體撥款分目  
在 2009-10 年度的建議撥款

總目 705 項下有三個整體撥款分目，即分目 5001BX、5101CX 和 5101DX。這三個分目在 2009-10 年度的建議撥款總額為 14 億 5,900 萬元，較 2008-09 年度的核准撥款總額 12 億 7,600 萬元<sup>4</sup>多 14.3%。

2. 分目 5101CX 的建議撥款額有所增加(增加了 8,600 萬元，即由 2008-09 年度的 2 億 2,000 萬元增至 2009-10 年度的 3 億 600 萬元)，主要由於 2009-10 年度新工程項目有所增加。分目 5101DX(建議撥款額增加了 800 萬元，即由 2008-09 年度的 4,500 萬元增至 2009-10 年度的 5,300 萬元)的建議撥款額增加，主要由於在 2009-10 年度會開展的新工程項目有所增加及繼續進行的工程項目所需的現金流量有所增加所致。

3. 上述各分目的主要開支項目詳情分別載於附錄 5A 至 5C。

---

<sup>4</sup> 總目 705 在 2008-09 年度的核准撥款額為 12 億 1,800 萬元。在 2008 年 11 月 7 日工務小組委員會會議上，委員同意當局的建議，把分目 5001BX 在 2008-09 年度的核准撥款提高 5,800 萬元，即由 9 億 5,300 萬元增至 10 億 1,100 萬元，用以支付本財政年度不能預計的額外開支，以進行 2008 年 6 月暴雨後所需的緊急斜坡鞏固工程(見第 PWSC(2008-09)39 號文件)。如建議獲得財務委員會批准，總目 705 項下的整體撥款分目的總核准撥款會增加 5,800 萬元，即由 12 億 1,800 萬元增至 12 億 7,600 萬元。



**基本工程儲備基金**  
**總目 705 分目 5001BX**

*防止山泥傾瀉計劃*

涵蓋範圍：防止山泥傾瀉工程及有關研究(直接與工務計劃各項指定發展計劃有關的工程則不包括在內)。

管制人員	2008-09 年度撥款 千元	2009-10 年度預算 千元	增減百分比 (與 2008-09 年度 撥款比較)
土木工程拓展署 署長	1,011,000 <sup>5</sup>	1,100,000	+8.8%

**第 I 部分：繼續進行的主要項目(按 2009-10 年度預算款額由高至低依次排列)**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
1. 2008-09 年度天然山坡山泥傾瀉的緊急維修和防治工程	120,100	56,100
2. 延續十年的防止山泥傾瀉計劃第 7 期 F 組工程－新界及離島斜坡及擋土牆的防止山泥傾瀉工程	124,800	39,042

<sup>5</sup> 分目 5001BX 在 2008-09 年度的核准撥款額為 9 億 5,300 萬元。在 2008 年 11 月 7 日工務小組委員會會議上，委員同意當局的建議，把分目 5001BX 在 2008-09 年度的核准撥款提高 5,800 萬元，即由 9 億 5,300 萬元增至 10 億 1,100 萬元，用以支付本財政年度不能預計的額外開支，以進行 2008 年 6 月暴雨後所需的緊急斜坡鞏固工程(見第 PWSC(2008-09)39 號文件)，如建議獲得財務委員會批准，分目 5001BX 在 2008-09 年度的核准撥款會增加 5,800 萬元，即由 9 億 5,300 萬元增至 10 億 1,100 萬元。

## 總目 705 分目 5001BX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
3. 延續十年的防止山泥傾瀉計劃第 7 期 L 組工程 – 港島及新界斜坡及擋土牆的防止山泥傾瀉工程	130,260	36,168
4. 延續十年的防止山泥傾瀉計劃第 5 期 M 組工程 – 沙田、九龍及葵青斜坡及擋土牆的防止山泥傾瀉工程(B 部分)	145,830	34,663
5. 延續十年的防止山泥傾瀉計劃第 7 期 N 組工程 – 港島及新界斜坡及擋土牆的防止山泥傾瀉工程(A 部分)	90,350	32,747
6. 北大嶼山公路及裕東路近東涌東交匯處天然山坡災害緩減工程	112,000	31,800
7. 安蔭、石籬、域多利道及鹿頸黃屋的山泥傾瀉災害緩減工程	146,500	31,781
8. 延續十年的防止山泥傾瀉計劃第 7 期 D 組工程 – 九龍、沙田、元朗及屯門斜坡及擋土牆的防止山泥傾瀉工程	110,910	31,219
9. 延續十年的防止山泥傾瀉計劃第 6 期 L 組工程 – 新界西、大嶼山、坪洲、長洲及南丫島斜坡及擋土牆的防止山泥傾瀉工程	119,120	30,285
10. 延續十年的防止山泥傾瀉計劃第 7 期 C 組工程 – 離島及大埔斜坡及擋土牆的防止山泥傾瀉工程	89,680	29,190

## 總目 705 分目 5001BX – 續

## 第 II 部分：建議的新項目(按工程項目預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
1. 2008 年長遠防治山泥傾瀉計劃 C 組、政府斜坡及擋土牆的防止山泥傾瀉工程	89,200	2,800
2. 2008 年長遠防治山泥傾瀉計劃 D 組、政府斜坡及擋土牆的防止山泥傾瀉工程	89,200	2,800
3. 2009 年長遠防治山泥傾瀉計劃 K 組、政府斜坡及擋土牆的防止山泥傾瀉工程	46,100	500
4. 2009 年長遠防治山泥傾瀉計劃 L 組、政府斜坡及擋土牆的防止山泥傾瀉工程	41,700	900
5. 2010 及 2011 年港島及離島山泥傾瀉研究 – 可行性研究	32,400	150
6. 2010 及 2011 年九龍及新界山泥傾瀉研究 – 可行性研究	32,400	150
7. 2009-10 年度天然山坡山泥傾瀉的緊急維修和防治工程	18,000	12,000
8. 2009 年長遠防治山泥傾瀉計劃 C 組天然山坡災害緩減工程 – 勘查研究、設計及建造	17,800	500
9. 2009 年長遠防治山泥傾瀉計劃 D 組天然山坡災害緩減工程 – 勘查研究、設計及建造	17,800	500
10. 2009-10 年度防止山泥傾瀉研究土地勘測工程(A 部分)	9,600	1,800

總目 705 分目 5001BX – 續

第 III 部分：其他

	<b>2009-10 年度預算 千元</b>
預期在 2009-10 年度有開支的其他約 250 個繼續進行和新的項目	724,905
<b>第 I 至第 III 部分的總計：</b>	<b>1,100,000</b>

-----

**基本工程儲備基金**  
**總目 705 分目 5101CX**

*為工務計劃丁級工程項目進行土木工程、  
研究及勘測工作*

涵蓋範圍：與土木工程項目有關的小規模工程、可行性研究和地盤勘測，包括斜坡勘察及小規模斜坡改善工程，惟每個丁級項目的開支上限不得超過 2,100 萬元。列為丁級工程的項目尚有：為使土木工程項目得以列為工務計劃丙級工程而進行的初步可行性研究和勘測所需支付的費用，以及工務計劃乙級或(如獲財經事務及庫務局局長批准)丙級土木工程的可行性勘測和設計(包括擬備招標文件)的顧問費和雜費。

管制人員	2008-09 年度撥款 千元	2009-10 年度預算 千元	增減百分比 (與 2008-09 年度 撥款比較)
土木工程拓展署 署長	220,000	306,000	+39.1%

第 I 部分：繼續進行的主要項目(按 2009-10 年度預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
1. 荃灣、葵青及離島區未撥用政府土地上的小規模斜坡改善工程(2008-09 年度計劃)	12,891	8,518
2. 北區、元朗及屯門未撥用政府土地上的小規模斜坡改善工程(2008-09 年度計劃)	11,821	8,232

## 總目 705 分目 5101CX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
3. 沙田小規模斜坡鞏固／改善工程 (2008-09 年度)－顧問合約 CE27/2006 (GE)	12,034	7,700
4. 市區及西貢未撥用政府土地上的小規模 斜坡改善工程(2008-09 年度計劃)	9,763	6,453
5. 大埔及北區(東)小規模斜坡鞏固／改善工程 (2008-09 年度)－顧問合約 CE27/2006 (GE)	10,581	6,200
6. 沙田及大埔未撥用政府土地上的小規模 斜坡改善工程(2008-09 年度計劃)	8,740	5,690
7. 南丫島小規模斜坡鞏固／改善工程 (2008-09 年度)－顧問合約 CE31/2006	13,815	5,581
8. 赤柱正灘、深水灣泳灘、黃金泳灘及上 長沙泳灘改善工程－可行性研究	9,500	5,500
9. 屯門及元朗小規模斜坡鞏固／改善工程 (2008-09 年度)－顧問合約 CE27/2006 (GE)	11,128	5,200
10. 大嶼山東部小規模斜坡鞏固／改善工程 (2008-09 年度)－顧問合約 CE31/2006	8,386	5,067

## 總目 705 分目 5101CX – 續

## 第 II 部分：建議的新項目(按工程項目預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
1. 沙田小規模斜坡鞏固／改善工程 (2009-10 年度)－顧問合約 CE27/2006 (GE)	13,306	1,361
2. 北區、元朗及屯門未撥用政府土地上的 小規模斜坡改善工程(2009-10 年度計劃)	13,000	4,200
3. 香港島小規模斜坡鞏固／改善工程 (2009-10 年度)－顧問合約 CE32/2006 (GE)	12,930	2,656
4. 將軍澳(西)小規模斜坡鞏固／改善工程 (2009-10 年度)－顧問合約 CE32/2006 (GE)	12,730	2,615
5. 西貢(北)及九龍小規模斜坡鞏固／改善工程 (2009-10 年度)－顧問合約 CE32/2006 (GE)	12,509	2,569
6. 清水灣(東)小規模斜坡鞏固／改善工程 (2009-10 年度)－顧問合約 CE32/2006 (GE)	12,271	2,520
7. 市區及西貢(西)未撥用政府土地上的小 規模斜坡改善工程(2009-10 年度計劃)	11,500	5,000
8. 西貢(東)未撥用政府土地上的小規模斜 坡改善工程(2009-10 年度計劃)	11,500	5,000
9. 屯門小規模斜坡鞏固／改善工程 (2009-10)年度－顧問合約 CE27/2006 (GE)	11,476	2,143
10. 北區(西)及元朗小規模斜坡鞏固／改善工 程(2009-10 年度)－顧問合約 CE27/2006 (GE)	10,927	1,978

總目 705 分目 5101CX – 續

第 III 部分：其他

	<b>2009-10 年度預算 千元</b>
預期在 2009-10 年度有開支的其他約 140 個繼續進行和新的項目	211,817
<b>第 I 至第 III 部分的總計：</b>	<b>306,000</b>

-----



**基本工程儲備基金**  
**總目 705 分目 5101DX**

*為工務計劃丁級工程項目進行環境工程、  
研究及勘測工作*

涵蓋範圍：與廢物管理及環境工程項目有關的小規模工程、可行性研究和地盤勘測工作，惟每個丁級項目的開支上限不得超過 2,100 萬元。列為丁級工程的項目尚有：為使廢物管理及環境工程項目得以列為工務計劃丙級工程而進行的初步可行性研究和勘測工作所需支付的費用，以及工務計劃乙級或(如獲財經事務及庫務局局長批准)丙級廢物管理及環境工程的可行性勘測工作和設計(包括擬備招標文件)的顧問費和雜費。

管制人員	2008-09 年度撥款 千元	2009-10 年度預算 千元	增減百分比 (與 2008-09 年度 撥款比較)
環境保護署署長	45,000	53,000	+17.8%

第 I 部分：繼續進行的主要項目(按 2009-10 年度預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
1. 曾咀及石鼓洲固體廢物設施－工程及環境研究	20,500	9,100
2. 觀塘初級污水處理廠提升工程－可行性研究	6,020	4,500

## 總目 705 分目 5101DX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
3. 發展可藉微生物降解廢物處理設施的試驗設備	12,400	3,858
4. 沙田廢物轉運站改建及翻新工程 – 可行性研究	7,000	3,716
5. 發展有機廢物處理設施第 1 期 – 可行性研究	13,624	3,278
6. 西九龍及荃灣污水收集整體計劃檢討 – 可行性研究	14,000	3,250
7. 東南九龍物料回收及轉運站的規劃及選址檢討 – 可行性研究	6,600	3,240
8. 新界西堆填區擴建工程 – 可行性研究	14,900	2,800
9. 深圳河污染底泥治理策略合作研究	12,700	2,500
10. 化學廢物處理設施約滿前評審 – 可行性研究	11,835	1,800

## 第 II 部分：建議的新項目(按工程項目預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
1. 牛潭尾動物廢料堆肥廠的提升工程	21,000	2,534
2. 沙田廢物轉運站改建及翻新工程 – 小型工程	14,000	2,000
3. 淨化海港計劃第 2B 期的檢討	12,000	500

## 總目 705 分目 5101DX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
4. 汀九泳灘水污染控制	1,200	500
5. 元朗灰沙圍旱季污水截流設施對水污染控制的效能和影響研究	700	105

## 第 III 部分：其他

	2009-10 年度預算 千元
預期在 2009-10 年度有開支的其他 10 個繼續進行的項目	9,319
<b>第 I 至第 III 部分的總計：</b>	<b>53,000</b>

-----

總目 706「公路」項下的整體撥款分目  
在 2009-10 年度的建議撥款

為總目 706 項下唯一一個整體撥款分目 6100TX 申請的撥款為 7 億 2,700 萬元，較 2008-09 年度的核准撥款總額 6 億 9,000 萬元多 5.4%。

- 2. 主要開支項目的詳情載於附錄 6A。

**基本工程儲備基金**  
**總目 706 分目 6100TX**

*為工務計劃丁級工程項目進行公路工程、  
研究及勘測工作*

涵蓋範圍：公路、鐵路和鐵路發展、橋樑、隧道和其他構築物、行人徑、停車處、街燈、路旁斜坡、路面鋪砌(包括路面接縫重鋪)、道路重建和修復及交通工程方面等小規模工程，以及有關公路工程項目的可行性研究和地盤勘測工作，惟每個丁級項目的開支上限不得超過 2,100 萬元。列為丁級工程的項目尚有：為使公路工程項目得以列為工務計劃丙級工程而進行的初步可行性研究和勘測所需支付的費用，以及工務計劃乙級或(如獲財經事務及庫務局局長批准)丙級公路工程的可行性勘測和設計(包括擬備招標文件)的顧問費和雜費。

管制人員	2008-09 年度撥款 千元	2009-10 年度預算 千元	增減百分比 (與 2008-09 年度 撥款比較)
路政署署長	690,000	727,000	+5.4%

第 I 部分：繼續進行的主要項目(按 2009-10 年度預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
1. 橫跨青衣楓樹窩路的擬建行人天橋	18,540	9,330
2. 和宜合道近昌榮路交界處道路改善工程	20,430	9,000

## 總目 706 分目 6100TX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
3. 強化維修計劃下的西貢斜坡鞏固工程 – 斜坡登記編號 8NE-C/C10	13,830	7,770
4. 九龍公園徑交界處梳士巴利道行人隧道改善工程	14,210	7,310
5. 交易廣場公共運輸交匯處改善工程	9,490	7,020
6. 強化維修計劃下的大嶼山斜坡鞏固工程 – 斜坡登記編號 13NW-B/FR124	13,880	6,610
7. 海怡半島公共運輸交匯處改善工程	9,100	6,500
8. 擴闊近元朗青龍村的青山公路 – 新田段	18,800	6,000
9. 將軍澳培成路與銀澳路交界處的擬建行人天橋	13,500	5,000
10. 羅湖道改善工程	14,600	5,000

## 第 II 部分：建議的新項目(按工程項目預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
1. 青衣長發公共運輸交匯處與青衣城之間的青敬路行人通道上蓋加建工程	18,000	500
2. 北角北景街與北角道交界處橫跨英皇道的現有行人天橋升降機裝置工程	15,000	3,000
3. 與觀塘公共貨物裝卸區相關的街景改善工程	14,000	2,000

## 總目 706 分目 6100TX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
4. 羗山道改善工程	13,000	500
5. 15 個路旁斜坡美化工程	8,000	7,200
6. 路旁斜坡／擋土牆鞏固／改善工程－斜 坡登記編號 15NE-A/C146	5,310	600
7. 尖沙咀現有中間道行人隧道消防花灑設 備加裝工程	4,880	4,000
8. 強化維修計劃下的大嶼山斜坡改善工程－ 斜坡登記編號 10SW-C/F44	4,500	3,200
9. 路旁人造斜坡／擋土牆鞏固／改善工程－ 斜坡及擋土牆登記編號 11NW-B/FR5	4,305	1,670
10. 路旁人造斜坡／擋土牆鞏固／改善工程－ 斜坡及擋土牆登記編號 11NW-A/F135	3,369	1,358

## 第 III 部分：其他

	2009-10 年度預算 千元
預期在 2009-10 年度有開支的其他約 2 100 個繼續進行 和新的項目	633,432
<b>第 I 至第 III 部分的總計：</b>	<b>727,000</b>

-----

總目 707「新市鎮及市區發展」項下各整體撥款分目  
在 2009-10 年度的建議撥款

總目 707 項下現有三個整體撥款分目，分別為分目 7014CX、7016CX 和 7100CX。這 3 個分目在 2009-10 年度的建議撥款總額為 5 億 700 萬元，較 2008-09 年度的核准撥款總額 4 億 7,970 萬元<sup>6</sup>多 5.7%。

2. 分目 7100CX 的建議撥款額有所增加(增加了 2,730 萬元，即由 2008-09 年度的 5,970 萬元增至 2009-10 年度的 8,700 萬元)，主要由於在 2009-10 年度若干新工程項目會開展所需的現金流量大幅增加所致。

— 3. 上述各分目的主要開支項目詳情分別載於附錄 7A 至 7C。

---

<sup>6</sup> 2008 年 7 月，當局根據獲轉授的權力，把分目 7100CX 的核准撥款提高 1,468 萬元，即由 4,500 萬元增至 5,968 萬元，以支付若干新承擔額的額外開支。總目 707 項下的整體撥款分目的總核准撥款相應增加 1,468 萬元，即由 4 億 6,500 萬元增至 4 億 7,970 萬元。



**基本工程儲備基金**  
**總目 707 分目 7014CX**

*鄉郊小工程*

涵蓋範圍：需費不超過 2,100 萬元的小規模工程計劃，以改善新界鄉郊地區的基礎建設及居住環境。

管制人員	2008-09 年度撥款 千元	2009-10 年度預算 千元	增減百分比 (與 2008-09 年度 撥款比較)
民政事務總署署長	120,000	120,000	-

第 I 部分：繼續進行的主要項目(按 2009-10 年度預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
1. 西貢慶徑石路改善工程	6,600	2,400
2. 粉嶺龍躍頭永寧圍車路改善工程	7,000	1,500
3. 西貢新碼頭建造工程	14,634	1,500
4. 東涌河行車橋建造工程	1,500	1,200
5. 屯門福亨村路籃球場建造工程	2,000	1,000
6. 沙頭角山嘴隔音屏障建造工程	1,673	673
7. 荃灣和宜合村籃球場建造工程	1,200	500
8. 青衣青衣西路至細山郊野徑的行人徑及涼亭建造工程	1,250	254
9. 元朗錦田永寧新村聖約瑟小學附近車路及排水渠改善工程	347	147
10. 大埔大埔尾鄉村通路改善工程	2,825	140

## 總目 707 分目 7014CX – 續

## 第 II 部分：建議的新項目(按工程項目預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
1. 屯門紫田村康寶路附近河堤改善工程	2,300	500
2. 青衣青衣自然徑改善、避雨亭及座椅設置工程	2,100	100
3. 荃灣菜園村明渠建造工程	1,200	200
4. 大埔半山洲通路改善工程	1,200	200
5. 西貢坑口相思灣曉波徑車路改善工程	1,200	200
6. 沙田火炭黃竹洋行人天橋重建工程	1,000	100
7. 葵涌九華徑新村入口牌樓建造工程	800	100
8. 元朗屏山坑尾村涼亭建造工程	700	200
9. 元朗錦田水尾村車路改善工程	500	200
10. 荃灣川龍大橋村通路建造工程	300	300

## 第 III 部分：其他

	2009-10 年度預算 千元
預期在 2009-10 年度有開支的其他約 230 個繼續進行和新的項目	108,586
<b>第 I 至第 III 部分的總計：</b>	<b>120,000</b>

-----

**基本工程儲備基金**  
**總目 707 分目 7016CX**

*地區小型工程計劃*

涵蓋範圍：每項需費不超過 2,100 萬元、由各區區議會在地區進行的工程。這些工程旨在改善全港各區的地區設施、居住環境及衛生情況。這個分目涵蓋各區區議會管轄範圍內所有地區設施的小規模建築工程、裝修工程及小規模改建、加建及改善工程(包括為進行有關工程而需更換的家具及設備)，以及斜坡勘察及小規模斜坡改善工程的費用。這個分目亦包括在規劃上述工程計劃時引致的一切費用，例如顧問費、可行性研究、地盤勘測和其他研究的費用。

管制人員	2008-09 年度撥款 千元	2009-10 年度預算 千元	增減百分比 (與 2008-09 年度 撥款比較)
民政事務總署署長	300,000	300,000 <sup>7</sup>	-

**第 I 部分：繼續進行的主要項目(按 2009-10 年度預算款額由高至低依次排列)**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
1. 元朗新田足球場建造工程	14,090	9,000
2. 南區華貴社區中心及海怡社區中心影音系統改善工程	9,600	7,500

<sup>7</sup> 按 2006 年區議會檢討所建議在專用整體撥款項下進行地區小型工程，總目 707「新市鎮及市區發展」項下分目 7016CX「地區小型工程計劃」在 2007 年 4 月設立，2007-08 年度撥款為 2,000 萬元。從 2008-09 年度起，每年撥款為 3 億元。

## 總目 707 分目 7016CX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
3. 青衣第 10 區寮肚路曉峰園附近的鄰舍休憩用地發展工程	9,790	7,290
4. 黃大仙現有創藝坊場地改建為休憩處工程(第 2 期)	8,500	6,500
5. 荃灣海濱長廊改善工程	8,000	5,225
6. 離島區旅遊導覽圖及電子顯示屏設置工程	5,020	4,000
7. 大埔林村河燈飾設置工程(第 1 期)	4,025	3,000
8. 沙田亞公角漁民新村籃球場建造工程	3,480	2,500
9. 九龍城大環山公園海濱長廊美化工程(第 1 階段)	2,880	2,380
10. 屯門水上活動訓練設施設置工程	2,594	2,094

## 第 II 部分：建議的新項目(按工程項目預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
18 區的地區小型工程計劃 <sup>8</sup>	不適用	32,840

<sup>8</sup> 第 II 部分顯示各區區議會按區內需要建議在 2009-10 年度進行的新地區小型工程計劃的預計現金流量。各區區議會可考慮就 2009-10 年度區內的實際情況，為這些新計劃分配較多款項，而數額應不多於財務委員會批准的 2009-10 的預算。

## 總目 707 分目 7016CX – 續

## 第 III 部分：其他

	<b>2009-10 年度預算 千元</b>
預期在 2009-10 年度有開支的其他約 360 個已獲 18 個區議會通過的繼續進行項目 <sup>9</sup> 。	217,671

第 I 至第 III 部分的總計：**300,000**

-----

<sup>9</sup> 這些項目包括從 2007 年地區小型工程試驗計劃和先前的市區小工程計劃結轉的繼續進行項目，同時亦包括 18 區區議會在 2008-09 年度通過在 2008-09 年度或以後進行的項目，而這些項目的進行時間表，有待作進一步詳細研究後訂出。

**基本工程儲備基金**  
**總目 707 分目 7100CX**

*為工務計劃丁級工程項目進行新市鎮及市區工程、  
研究及勘測工作*

涵蓋範圍：與新市鎮及市區發展工程項目有關的小規模工程、小規模環境美化工程、可行性研究和地盤勘測，惟每個丁級項目的開支上限不得超過 2,100 萬元。列為丁級工程的項目尚有：為使新市鎮及市區發展工程項目得以列為工務計劃丙級工程而進行的初步可行性研究和勘測所需支付的費用，以及工務計劃乙級或(如獲財經事務及庫務局局長批准)丙級工程的可行性勘測和設計(包括擬備招標文件)的顧問費和雜費。

管制人員	2008-09 年度撥款 千元	2009-10 年度預算 千元	增減百分比 (與 2008-09 年度 撥款比較)
土木工程拓展署 署長	59,680 <sup>10</sup>	87,000	+45.8%

<sup>10</sup> 2008 年 7 月，當局根據獲轉授的權力，把分目 7100CX 的核准撥款提高 1,468 萬元，即由 4,500 萬元增至 5,968 萬元，以支付若干新承擔額的額外開支。

## 總目 707 分目 7100CX – 續

## 第 I 部分：繼續進行的主要項目(按 2009-10 年度預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
1. 荃灣至屯門單車徑－勘測階段的顧問費及工地勘測	17,500	9,700
2. 大窩坪近龍翔道工地編號 LS-SSP-0012 及 LS-SSP-0013 的基礎建設工程－顧問費及工地勘測	8,710	4,500
3. 貫通新界西北和新界東北的單車徑－伸延部分(主要路段)－研究階段的顧問費及工地勘測	8,700	4,000
4. 大澳改善工程的可行性研究－顧問費及工地勘測	12,260	3,850
5. 屯門東可發展房屋用地的規劃及工程檢討－可行性研究、工程檢討部分(顧問費)	5,520	3,150
6. 天水圍及元朗單車徑前期改善工程	5,200	2,700
7. 啓德明渠進口道近佐敦谷排水口的生物除污工程	13,500	2,300
8. 流浮山發展計劃－餘下工程－顧問費及工地勘測	14,700	2,000
9. 貫通新界西北和新界東北的單車徑－顧問費及工地勘測	9,500	1,900
10. 長洲舊墟現有道路及排水渠改善工程第 3 階段－顧問費、工地勘測及測量	9,099	1,660

## 總目 707 分目 7100CX – 續

## 第 II 部分：建議的新項目(按工程項目預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
1. 觀塘公眾貨物裝卸區臨時海濱長廊	18,000	12,000
2. 在大澳一涌修築河堤 – 設計及建造	15,500	100
3. 復修大澳已荒廢鹽田試驗計劃 – 設計及建造	15,000	500
4. 大埔發展計劃 – 大埔第 39 區南部餘下 工地平整和基礎設施工程	14,500	110
5. 屯門小冷水保土植林工程	6,000	800
6. 荃灣路隔音屏障加建工程 – 顧問費及工 地勘測	5,580	880
7. 大嶼山深水角液氫轉運站提升工程	3,600	2,657
8. 將軍澳市中心南部海旁單車徑及相關設 施工程 – 工地勘測及詳細設計	1,800	800
9. 將軍澳南橋工地勘測及影響研究 – 將軍 澳堆填區第 1 期基礎設施工程	1,500	1,000
10. 大澳公共交通總站改善工程	1,250	500



總目 707 分目 7100CX – 續

第 III 部分：其他

	<b>2009-10 年度預算 千元</b>
預期在 2009-10 年度有開支的其他約 60 個繼續進行和新的項目	31,893
<b>第 I 至第 III 部分的總計：</b>	<b>87,000</b>

-----

總目 708(部分)「非經常資助金」項下各整體撥款分目  
在 2009-10 年度的建議撥款

總目 708 項下有五個整體撥款分目，分別為分目 **8100BX**、**8100EX**、**8100MX**、**8100QX** 和 **8001SX**。這五個分目在 2009-10 年度的建議撥款總額為 15 億 270 萬元，較 2008-09 年度的核准撥款總額 13 億 6,990 萬元多 9.7%。

2. 分目 **8100BX** 的建議撥款額增加(增加了 160 萬元，即由 540 萬元增至 700 萬元)，主要由於在 2009-10 年度繼續進行的工程項目所需的現金流量較高。分目 **8100MX** 的建議撥款額增加了 2 億元，即由 4 億元增至 6 億元，主要由於須進行的改善工程增加，以配合運作需要，而醫院管理局管理的建築物日漸老化，須進行的改善工程和已規劃的維修工程也日益增加。分目 **8001SX** 的建議撥款額增加了 4,000 萬元，即由 1,950 萬元增至 5,950 萬元，主要由於房屋委員會公共屋邨所提供的福利設施大幅增加，以配合社會對福利服務日益殷切的需求。

— 3. 上述各分目的主要開支項目詳情分別載於附錄 **8A** 至 **8E**。

**基本工程儲備基金**  
**總目 708 分目 8100BX**

*為受資助機構(獲教育資助金或醫療資助金資助的機構除外)*  
*進行與斜坡有關的基本工程*

涵蓋範圍：為受資助機構(獲教育資助金資助的機構或獲醫療資助金資助的醫院管理局轄下機構除外)進行的斜坡勘察及小規模斜坡改善工程，惟每個工程項目的開支上限不得超過 2,100 萬元。

管制人員	2008-09 年度撥款 千元	2009-10 年度預算 千元	增減百分比 (與 2008-09 年度 撥款比較)
建築署署長	5,400	7,000	+29.6%

**第 I 部分：繼續進行的主要項目(按 2009-10 年度預算款額由高至低依次排列)**

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
1. 香港童軍總會白沙灣譚華正水上活動中心 7SE-D/F30、F41 及 C339 號斜坡修補的工程	5,040	2,000
2. 香港遊樂場協會銀鑛灣戶外康樂營河堤鞏固及改善工程	2,200	1,030
3. 香港童軍總會洞梓童軍中心 3SE-C/C2 及 C94 號斜坡的修補工程	1,500	500
4. 石鼓洲香港戒毒會 14NW-C/C94 號斜坡的穩定性評估	700	480

## 總目 708 分目 8100BX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
5. 香港童軍總會洞梓童軍中心斜坡的預防性維修工程和穩定性評估	800	348
6. 香港救世軍白普理營斜坡的穩定性評估和利用閉路電視檢查地下水管的工作	1,000	307
7. 香港童軍總會白沙灣譚華正海上活動中心斜坡的預防性維修工程和穩定性評估	1,000	257
8. 香港遊樂場協會銀鑛灣戶外康樂營遵照《危險斜坡修葺令》編號 15 和 16/NT/02 進行的斜坡工程	2,315	238
9. 香港中華基督教青年會將軍澳青年營 11NE-D/C551、C554、C556 及 CR549、11NE-D/R126 及 R168 號斜坡的修補工程	1,415	206
10. 香港中華基督教青年會將軍澳青年營的斜坡工程	1,000	200

## 第 II 部分：建議的新項目(按工程項目預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
沒有		

總目 708 分目 8100BX – 續

第 III 部分：其他

	<b>2009-10 年度預算 千元</b>
預期在 2009-10 年度有開支的其他 7 個繼續進行的項目	1,434
<b>第 I 至第 III 部分的總計：</b>	<b>7,000</b>

-----

**基本工程儲備基金**  
**總目 708 分目 8100EX**

*大學教育資助委員會資助院校校舍的  
改建、加建、維修及改善工程*

涵蓋範圍：大學教育資助委員會資助院校校舍的改建、加建、維修及改善工程(包括斜坡勘察及小規模斜坡改善工程)，每項所需補助金額不超過 2,100 萬元；以及建議由大學教育資助委員會資助的建築工程項目的研究，包括顧問的設計費和雜費、擬備招標文件、地盤勘測工作的費用，以及大規模的內部勘測工作，每個項目的開支上限不得超過 2,100 萬元。

管制人員	2008-09 年度撥款 千元	2009-10 年度預算 千元	增減百分比 (與 2008-09 年度 撥款比較)
大學教育資助 委員會秘書長	360,000	320,000	-11.1%

第 I 部分：繼續進行的主要項目(按 2009-10 年度預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
1. 香港理工大學 DE、FJ、GH、PQ、QT 及 TU 座加設節省能源設備工程	13,911	13,211
2. 香港理工大學學生宿舍第 3 期詳細設計	14,497	11,900
3. 香港城市大學康樂樓及綜合運動場館製冷機更換工程(以水冷式替代氣冷式)	14,222	11,500

## 總目 708 分目 8100EX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
4. 香港理工大學校徽廣場有蓋學生活動區 建造工程	15,000	11,200
5. 香港教育學院製冷機更換工程(以水冷 式替代氣冷式)	13,550	6,500
6. 香港浸會大學善衡校園基督教教育中 心、方樹泉圖書館及溫仁才大樓更換升 降機	6,607	6,006
7. 嶺南大學康樂樓與社會科學樓之間有蓋 學生活動區建造工程	14,820	6,000
8. 香港中文大學中央校園碧秋樓空間重組 及大型翻新工程	15,000	6,000
9. 香港中文大學中央校園邵逸夫堂設施改 善及擴建工程	15,000	6,000
10. 香港科技大學加建教研設施詳細設計	11,468	5,000

## 第 II 部分：建議的新項目(按工程項目預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
1. 香港中文大學演講廳、課室及學生宿舍 無線網絡基礎建設擴展工程	21,000	10,000
2. 香港浸會大學偉衡體育中心行人道系統 建造工程(連接善衡校園及逸夫校園)	20,567	2,047
3. 香港大學許愛周科學館空間重組工程 (供學生會使用)	18,935	1,000

## 總目 708 分目 8100EX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
4. 香港教育學院中央廣場有蓋學生活動區 建造工程	18,900	4,600
5. 香港大學各項斜坡改善及渠道維修工程	15,155	3,475
6. 香港中文大學 9 座大樓升降機的加建/ 提升工作	14,000	7,000
7. 嶺南大學行人天橋建造工程(連接主樓 至現有公共行人天橋)	12,402	3,044
8. 香港科技大學南面交通交匯處	11,000	3,000
9. 香港理工大學應用物理學系現有實驗室 (GH712-715 室及 CF002 室)改善工程	10,003	9,500
10. 香港城市大學學生宿舍熱泵(熱水供應) 安裝工程	7,813	1,000

## 第 III 部分：其他

	2009-10 年度預算 千元
預期在 2009-10 年度有開支的其他約 70 個繼續進行和新的項目	192,017
<b>第 I 至第 III 部分的總計：</b>	<b>320,000</b>

-----



**基本工程儲備基金**  
**總目 708 分目 8100MX**

*醫院管理局－改善工程、為建築工程計劃進行的  
可行性研究、勘測工作和合約前顧問服務*

涵蓋範圍：所有公立醫院的改善和勘測工程(包括斜坡勘察及小規模斜坡改善工程)、工程項目的初步可行性研究，以及批出合約前的顧問服務，包括建築工程項目的設計和擬備招標文件的費用，惟每個項目的開支上限不得超過 2,100 萬元。

管制人員	2008-09 年度撥款 千元	2009-10 年度預算 千元	增減百分比 (與 2008-09 年度 撥款比較)
食物及衛生局常任 秘書長(衛生)	400,000	600,000	+50.0%

第 I 部分：繼續進行的主要項目(按 2009-10 年度預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
1. 基督教聯合醫院主要通道秀雅道維修工程	12,000	8,742
2. 靈實醫院療養、社區聯繫及照顧者支援服務重置工程合約前顧問服務	15,000	7,800
3. 瑪麗醫院擴建急症室及設立心臟科中心工程合約前顧問服務	14,000	5,980

## 總目 708 分目 8100MX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
4. 東區尤德夫人那打素醫院東座地庫三樓設立細胞毒素實驗室翻新工程	14,500	5,760
5. 屯門醫院腎臟科部門搬遷及擴建工程	8,000	5,000
6. 北大嶼山醫院興建工程的勘測工作及雜項工程	9,200	4,190
7. 九龍醫院斜坡改善工程	8,200	4,041
8. 東區尤德夫人那打素醫院地庫一樓至地庫六樓專科門診診所更換假天花及照明設施工程	4,986	3,986
9. 廣華醫院護士宿舍外牆翻新工程	6,678	3,948
10. 廣華醫院歷史建築物維修工程	4,540	3,910

## 第 II 部分：建議的新項目(按工程項目預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
1. 雅麗氏何妙齡那打素醫院加設電力分站及緊急發電機房	20,500	11,849
2. 贊育醫院一樓及四樓改建為資訊科技部辦公室	13,000	4,000
3. 北大嶼山醫院第 1 期工程合約前顧問服務	10,000	10,000
4. 廣華醫院 N9 病房維修工程	8,700	4,350

## 總目 708 分目 8100MX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
5. 東區尤德夫人那打素醫院 A 座資訊科技部辦公室維修工程	8,500	4,000
6. 葵涌醫院 L6 病房、L10 病房及病人洗手間維修工程	8,220	4,110
7. 東區尤德夫人那打素醫院電力設施定期檢查、測試及認證工程	8,000	2,120
8. 將軍澳醫院 3B、4A、6A、6B、7A 及 7B 病房翻新工程	7,500	4,500
9. 屯門醫院特別座外的戶外花槽改建為護士更衣室	7,000	4,381
10. 屯門醫院特別座、入口大堂及放射治療大樓外牆翻新工程	7,000	4,381

## 第 III 部分：其他

	2009-10 年度預算 千元
預期在 2009-10 年度有開支的其他約 930 個繼續進行和新的項目	492,952
<b>第 I 至第 III 部分的總計：</b>	<b>600,000</b>

-----

**基本工程儲備基金**  
**總目 708 分目 8100QX**

*獲得教育資助金資助的建築物的  
改建、加建、維修及改善工程*

涵蓋範圍：獲得教育資助金資助的建築物(由大學教育資助委員會資助的建築物除外)的改建、加建、維修及改善工程(包括斜坡勘察及小規模斜坡改善工程)，每項所需補助金額不超過 2,100 萬元；以及建議以教育資助金進行的建築工程項目的研究，包括顧問的設計費和雜費、擬備招標文件和地盤勘測工作的費用，以及大規模的內部勘測工作，每個工程項目的費用上限為 2,100 萬元。

管制人員	2008-09 年度撥款 千元	2009-10 年度預算 千元	增減百分比 (與 2008-09 年度 撥款比較)
教育局常任秘書長	585,000	516,251	-11.8%

第 I 部分：繼續進行的主要項目(按 2009-10 年度預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
1. 香港李寶椿聯合世界書院禮堂的建造工程	14,974	14,390
2. 中華基督教會基順小學舊空置校舍翻新工程	14,302	10,098
3. 拔萃男書院的大規模修葺工程	12,653	9,203
4. 嘉諾撒聖方濟各書院擬議重建工程的招標前顧問服務費	9,220	9,120

## 總目 708 分目 8100QX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
5. 在位於青衣空置校舍的國民教育服務中心進行翻新工程	15,000	7,220
6. 伊斯蘭英文中學舊空置校舍翻新工程	14,955	7,200
7. 德望學校的大規模修葺工程 (2006-07 年度)	7,100	6,627
8. 為 10 所現有小學和特殊學校提供中央圖書館	14,260	5,268
9. 興建行人天橋連接職業訓練局香港知專設計學院與鄰近住宅區及地鐵站	15,000	5,000
10. 東華三院黃笏南中學原址重建計劃的招標前顧問服務	10,200	4,370

## 第 II 部分：建議的新項目(按工程項目預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
1. 天主教明德學校新翼建造工程	20,980	933
2. 為肢體傷殘兒童學校及嚴重智障兒童學校的學生活動室裝設空調設備	9,928	7,846
3. 荔景天主教中學的大規模修葺工程	9,586	3,834
4. 培英中學的大規模修葺工程	9,196	2,655

## 總目 708 分目 8100QX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
5. 西貢崇真天主教學校(中學部)的大規模修葺工程	8,013	2,324
6. 聖類斯中學的大規模修葺工程	7,286	2,112
7. 九龍利瑪竇書院的大規模修葺工程	6,776	321
8. 香港布廠商會朱石麟中學的大規模修葺工程	6,254	1,798
9. 元朗公立中學校友會小學的大規模修葺工程	5,686	1,649
10. 中華基督教會協和小學的大規模修葺工程	4,990	1,441

## 第 III 部分：其他

	2009-10 年度預算 千元
預期在 2009-10 年度有開支的其他約 600 個繼續進行和新的項目	412,842
<b>第 I 至第 III 部分的總計：</b>	<b>516,251</b>

-----

**基本工程儲備基金**  
**總目 708 分目 8001SX**

**關建福利設施**

涵蓋範圍：在房屋委員會(下稱「房委會」)轄下公共屋邨發展項目關建福利設施，包括遷建受房委會整體重建計劃影響的福利設施，而每個工程項目的開支上限為 2,100 萬元。

管制人員	2008-09 年度撥款 千元	2009-10 年度預算 千元	增減百分比 (與 2008-09 年度 撥款比較)
社會福利署署長	19,524	59,460	+204.5%

第 I 部分：繼續進行的主要項目(按 2009-10 年度預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
1. 在彩雲道工地 3B 設立一所長者地區中心暨綜合家居照顧服務隊	4,380	4,200
2. 在石硤尾第 2 期設立一所嚴重弱智人士宿舍	19,938	3,865
3. 在石硤尾第 2 期設立一所社會保障辦事處	19,740	3,836
4. 在石硤尾第 2 期設立一所綜合青少年服務中心	19,729	3,835
5. 在石硤尾第 2 期設立一所嚴重殘疾人士護理院	15,452	3,220

## 總目 708 分目 8001SX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
6. 在石硤尾第 2 期設立一所長者地區中心	15,335	3,203
7. 在元洲街第 5 期(西面部分)設立一所綜合家庭服務中心	6,648	2,900
8. 牛頭角竹園區神召會長者鄰舍中心遷往觀塘牛頭角上邨第二及三期	2,808	2,808
9. 在石硤尾第 2 期設立一所展能中心	9,206	1,349
10. 在牛頭角下邨第 1 期設立一所長者日間護理中心	7,575	1,235

## 第 II 部分：建議的新項目(按工程項目預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
1. 在前長沙灣已婚警察宿舍工地設立一所嚴重弱智人士宿舍	21,000	4,313
2. 在前長沙灣已婚警察宿舍工地設立一所日間社區康復中心	16,997	3,476
3. 在啓德發展工地 1A 第 1 期設立一所綜合青少年服務中心	15,781	2,787
4. 在彩雲道工地 2 第 2 期設立一所綜合青少年服務中心	15,107	8,864
5. 在前長沙灣已婚警察宿舍工地設立一所展能中心	10,199	2,068



## 總目 708 分目 8001SX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
6. 在前長沙灣已婚警察宿舍工地設立一所弱智人士輔助宿舍	9,100	1,861
7. 在啓德發展工地 1A 第 1 期設立一所長者鄰舍中心	7,263	1,282

## 第 III 部分：其他

	2009-10 年度預算 千元
預期在 2009-10 年度有開支的其他 9 個繼續進行的項目	4,358
<b>第 I 至第 III 部分的總計：</b>	<b>59,460</b>

-----

總目 709「水務」項下的整體撥款分目  
在 2009-10 年度的建議撥款

為總目 709 項下唯一一個整體撥款分目 9100WX 申請的撥款為 7 億元，較 2008-09 年度的核准撥款總額 5 億元多 40.0%。

2. 分目 9100WX 的建議撥款總額有所增加(增加了 2 億元，即由 2008-09 年度的 5 億元增至 2009-10 年度的 7 億元)，主要由於 2008 年 6 月暴雨後所需的斜坡改善工程和供水系統改善工程的開支大幅增加。

—— 3. 主要開支項目的詳情載於附錄 9A。

**基本工程儲備基金**  
**總目 709 分目 9100WX**

*為工務計劃丁級工程項目進行水務工程、  
研究及勘測工作*

涵蓋範圍：與水務工程項目有關的小規模工程(包括斜坡勘察及小規模斜坡改善工程)、可行性研究和地盤勘測，惟每個丁級項目的開支上限不得超過 2,100 萬元。列為丁級工程的項目尚有：為使水務工程項目得以列為工務計劃丙級工程而進行的初步可行性研究和勘測所需支付的費用，以及工務計劃乙級或(如獲財經事務及庫務局局長批准)丙級水務工程的可行性勘測和設計(包括擬備招標文件)的顧問費和雜費。

管制人員	2008-09 年度撥款 千元	2009-10 年度預算 千元	增減百分比 (與 2008-09 年度 撥款比較)
水務署署長	500,000	700,000	+40.0%

第 I 部分：繼續進行的主要項目(按 2009-10 年度預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
1. 馬鞍山濾水廠小規模翻新及改善工程－ 2008-09 年度計劃	13,500	8,840
2. 香港仔上水塘及下水塘疏浚及翻新工程－ 2008-09 年度計劃	8,360	7,188

## 總目 709 分目 9100WX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
3. 馬鞍山濾水廠監控設備更換工程	12,450	5,540
4. 大埔濾水廠及附屬原水和食水輸送設施的擴展工程 – 勘測工作	18,090	5,391
5. 上水濾水廠小規模翻新及改善工程 – 2008-09 年度計劃	8,900	5,090
6. 大埔頭二號原水抽水站兩個流帶式旋轉濾網更換工程	13,610	4,980
7. 香港島西區配水庫及引水道改善及翻新工程 – 2008-09 年度計劃	5,970	4,974
8. 荃灣西、屯門、西貢、香港仔及紅山主供應區食水分配系統實施壓力管理的研究	11,600	4,950
9. 大嶼山、長洲、坪洲及南丫島食水管更換及改善工程 – 2008-09 年度計劃	10,280	4,817
10. 大埔濾水廠小規模翻新及改善工程 – 2008-09 年度計劃	8,700	4,710

## 第 II 部分：建議的新項目(按工程項目預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
1. 城門、畢架山、金山及大欖涌(L、M、N 及 O 段)引水道系統改善工程 – 勘測、設計及建造工程顧問工作	18,000	2,800
2. 小蠔灣及銀鑛灣濾水廠整合工程 – 設計及建造工程顧問工作	13,911	1,061

## 總目 709 分目 9100WX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
3. 水務署現有監控及資料收集系統改善工程	13,800	450
4. 大潭督水塘疏浚及翻新工程	13,500	920
5. 北港濾水廠小規模翻新及改善工程 – 2009-10 年度計劃	13,500	2,000
6. 沙田濾水廠北工作區濾水池水閘、閘主 動器及風滌管道更換工程	12,130	5,000
7. 第六次小型配水庫勘測工作	10,900	1,600
8. 大埔打鐵坳供水系統	10,000	1,850
9. 大埔濾水廠小規模翻新及改善工程 – 2009-10 年度計劃	9,900	950
10. 上水濾水廠小規模翻新及改善工程 – 2009-10 年度計劃	9,800	1,400

## 第 III 部分：其他

	2009-10 年度預算 千元
預期在 2009-10 年度有開支的其他約 600 個繼續進行和 新的項目	625,489

第 I 至第 III 部分的總計：**700,000**

-----

總目 710「電腦化計劃」項下的整體撥款分目  
在 2009-10 年度的建議撥款

為總目 710 項下唯一一個整體撥款分目 A007GX 申請的撥款為 6 億元，當中已計及需要持續推行電子政府計劃所需經費，並考慮到過往的開支模式。

- 2. 主要開支項目的詳情載於附錄 10A。

基本工程儲備基金  
總目 710 分目 A007GX

新行政工作電腦系統

涵蓋範圍：安裝行政工作電腦系統及聘用顧問作可行性研究和系統發展，而每個項目開支介乎 150,001 元與 1,000 萬元之間。

管制人員	2008-09 年度撥款 千元	2009-10 年度預算 千元	增減百分比 (與 2008-09 年度 撥款比較)
政府資訊科技總監	600,000	600,000	-

第 I 部分：繼續進行的主要項目(按 2009-10 年度預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
1. 政府統計處：在整個部門內推行數據輸入系統(影像處理)	9,802	5,761
2. 食物環境衛生署：推行食品商註冊系統	9,891	5,702
3. 香港警務處：重新開發第 2 期當值表編製系統	9,917	5,577
4. 規劃署：推行電子文件管理系統	9,870	5,394
5. 香港警務處：發展網絡郵件系統	9,967	5,175
6. 稅務局：進行 AIX 中型平台改善工作	9,729	4,870

## 總目 710 分目 A007GX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
7. 稅務局：在電子政府基建服務下推行電子付款及收費系統	8,346	4,620
8. 律政司：改善雙語文件管理及存檔系統	7,350	4,420
9. 康樂及文化事務署：改善電郵系統基建	9,910	4,396
10. 香港警務處：設置共用電子記錄存檔設施	9,976	4,370

## 第 II 部分：建議的新項目(按工程項目預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
1. 香港警務處：改善電腦終端機的硬件和操作系统	9,957	1,112
2. 海事處：改善船隻航行監察系統 – 資訊子系統	9,953	2,858
3. 政府資訊科技總監辦公室：改善中央互聯網服務的保安工作	9,950	44
4. 衛生署：中醫業者發牌及中成藥註冊系統	9,916	1,117
5. 差餉物業估價署：改善數據庫平台 – 第 2 期	9,889	3,301
6. 康樂及文化事務署：適用性管理系統	9,880	1,094
7. 稅務局：更換現有電腦	9,800	2,447



## 總目 710 分目 A007GX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
8. 公務員事務局：部門人力資源管理系統	9,800	1,664
9. 地政總署：更新斜坡維修責任信息系統	9,790	530
10. 運輸署：為處理非專營巴士申請的電腦系統	9,642	2,047

## 第 III 部分：其他

	2009-10 年度預算 千元
預期在 2009-10 年度有開支的其他約 440 個繼續進行和新的項目	533,501
<b>第 I 至第 III 部分的總計：</b>	<b>600,000</b>

-----

總目 711「房屋」項下的整體撥款分目  
在 2009-10 年度的建議撥款

為總目 711 項下唯一一個整體撥款分目 **B100HX** 申請的撥款為 1,110 萬元，較 2008-09 年度的核准撥款總額 640 萬元多 73.4%。

2. 分目 **B100HX** 的建議撥款額有所增加(增加了 470 萬元，即由 2008-09 年度的 640 萬元增至 2009-10 年度的 1,110 萬元)，主要由於在 2009-10 年度有一個繼續進行的工程項目(即附錄 11A 第 I 部分目 1)，以及一個新工程項目(即附錄 11A 第 II 部分目 1)的現金流量需求較高所致。

—— 3. 主要開支項目的詳情載於附錄 11A。

**基本工程儲備基金**  
**總目 711 分目 B100HX**

*為工務計劃丁級工程項目進行小規模房屋發展和有關工程、  
研究及勘测工作*

涵蓋範圍：與房屋工程有關的小規模工程，包括可行性研究和地盤勘测，惟每個丁級項目的開支上限不得超過 2,100 萬元。列為丁級工程的項目尚有：為使房屋工程項目得以列為工務計劃丙級工程而進行的初步可行性研究和勘测所需支付的費用，以及工務計劃乙級或(如獲財經事務及庫務局局長批准)丙級房屋工程項目的可行性勘测和設計(包括擬備招標文件)的顧問費和雜費。

管制人員	2008-09 年度撥款 千元	2009-10 年度預算 千元	增減百分比 (與 2008-09 年度 撥款比較)
運輸及房屋局 常任秘書長 (房屋)	6,400	11,130	+73.9%

第 I 部分：繼續進行的主要項目(按 2009-10 年度預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
1. 位處及毗鄰彩雲道、佐敦谷與下牛頭角市區內的主題綠化工程－顧問費和工地勘测	4,760	3,570

## 總目 711 分目 B100HX – 續

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
2. 馬鞍山供水系統擴展工程－馬鞍山第 77 和第 86B 區前期水管敷設工程	12,190	1,200
3. 牛頭角第四街和第五街與擬議重新定線相關的道路改善工程及鄰近連接行人天橋的建造工程－勘測研究和工地勘測	900	750

## 第 II 部分：建議的新項目(按工程項目預算款額由高至低依次排列)

工程項目說明	工程項目 預算 千元	2009-10 年度預算 千元
1. 介乎慈雲山道與雲華街交界處的道路改善工程	6,400	3,500
2. 安達臣道房屋發展項目的供水計劃－詳細設計	5,610	1,460
3. 九龍西北填海區工地 1 的擬議房屋發展項目建築物和結構羣的拆卸工程和土地淨化工作－勘測研究、詳細設計和工地勘測	3,830	200
4. 東涌第 56 區擬議發展計劃相關的主要基礎設施工程－勘測研究和工地勘測	1,000	450

總目 711 分目 B100HX – 續

第 III 部分：其他

2009-10  
年度預算  
千元

沒有

第 I 至第 III 部分的總計： 11,130

-----